

ACC

AC/100/304

10000/148/1668

SAN EUFEMIA
SEPT. 1944-APR

10000/148/1668

SAN EUFEMIA -CATANZARO
SEPT. 1944-APR. 1945

PHH/af

100/304 S

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION, A.C.,
(RAIL DIVISION)
C/o Transportation Increment,
C.R.F.

27 April 1945

Tel.: 843238

Ref.: AC/100/304/Tn.4

SUBJECT: Box car for passengers

TO : ISK Blag.

1. Reference yours M.211/2766/209 of 24 April.
2. Your suggestion that a box car be put on trains 4745 - 5511 - 6530 between Catanzaro-S. Rufina for handling passengers is agreeable.

Phonogram
For Director.

MINISTRY OF TRANSPORTS
ISR GENERAL DIRECTION
MOVEMENTS DEPT.

Roma, 25 April 1945
M.211/2766/209

SUBJECT: Rail communications
S.Eufemia-Catanzaro.

TO: Tn S/Commission A.C.,
Rail Division

1. Reference is made to your letters 29 March and 19 April file AC/100/304/Tn4 on the same subject.
2. The reasons for which no extension of existing steam services in Calabria can be granted, for the time being, are fully appreciated.
3. Owing to the paramount importance for Catanzaro to have a suitable connection at S.Eufemia with trains 83/84 running over the main coastal line, we suggest to put an extra box car for passenger service on following freight trains:

4745/8511	S.Eufemia	dep. 0740	Catanzaro M.	arr. 1100
8530	Catanzaro M.	dep. 1550	S.Eufemia	arr. 1857
4. Please kindly investigate the new suggestion and let us know your decision on this subject.

The Director General
G. DI RAIMONDO



**MINISTERO DEI TRASPORTI
DELLE COMUNICAZIONI**

FERROVIE DELLO STATO
DIREZIONE GENERALE

Roma, 24 APR 1945 104 - A.

N. M. 211/2766/209

Al N. _____ del _____

Sottocommissione Trasporti dell'A.C.
Divisione Ferroviaria

R O M A

OGGETTO

Comunicazione S. Eufemia
Catanzaro

ALLEGATI N. _____ I) Si fa riferimento alle lettere AC.100-304-S-Tn-4
del 29 marzo u.s. ed AC.100-304-Tn.4 del 19 corr.

II) Si prende atto dei motivi contingenti, che non rendono possibile, per ora, addivenire ad aumento di treni a vapore in Calabria.

III) Data la grandissima importanza per la città di Catanzaro, di una coincidenza a S. Eufemia con i treni 83 e 84 della linea Roma - Reggio C. si propone di utilizzare, per la coincidenza i seguenti treni merci con l'aggiunta a ciascuno di un carro per viaggiatori civili

4745/8511	S. Eufemia	p. 7.40	Catanzaro M.	a. 11.00
8530	Catanzaro M.	p. 15.50	S. Eufemia	a. 18.57

IV) Si prega considerare in senso benevolo la nuova proposta e si resta in attesa di conoscere la decisione che sarà presa al riguardo.

IL DIRETTORE GENERALE

Adi Raimond

PGM/av

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION, AC.
(RAIL DIVISION)
C/o Transportation Increment
C.M.F.

Tel. 843238
Ref: AC/100/304/Tn 4

19 April 1945

SUBJECT : Additional passenger service S. Rufemia-Catanzaro.

TO : Ministry of Transports Bldg.

1. Reference your letter 13 april File M.213.
2. We are not in favor of increasing passenger services on above mentioned line nor between Paola and Cosenza.
3. The fact that main line trains run daily and branch line trains run daily except Sunday is not sufficient justification for Sunday service on branch lines.
4. Passengers should be notified when purchasing tickets that certain trains do not operate on Sunday, thereby avoiding inconveniences at junction points.

Alfonso...
201
DIRECTOR

Roma, 13 April, 1945
M.213

MINISTRY OF TRANSPORTS
ISR GENERAL DIRECTION
MOVEMENTS DEPT.

Memorandum for Maj. Ping.

1. Passengers coming from Roma or Napoli and bound for Cosenza and Catanzaro, upon their arrival at Paola, respectively S. Eufemia, with train 83 on Sunday morning, must wait till on following Monday for carrying on their journey, as the connecting trains do not operate on Sundays.

2. Apart from the discomfort for having to spend ^{one} night in malarial localities, where no facilities are provided for accomodation of passengers, both trains Paola-Cosenza and S. Eufemia Catanzaro are exceedingly overcrowded on Monday by all those passengers who, having arrived on Sunday, did not abusively board some freight train (on account of phisical weakness, as for instance old people, women with children, etc. or just because they are more disciplined); it must be moreover considered that those who abusively board the freight trains, apart from the risk they expose their lives to, do not pay the regular fare.

3. We therefore ask that S/Commission to kindly investigate again the possibility to authorize the operation also on Sundays of trains 4755 S. Eufemia - Catanzaro M.; 9094, Catanzaro-S. - S. Eufemia; 4731/4734 Paola-Cosenza, as already requested with ours 19 March ult. ref. M.211/2620/41-A.

The Chief of the Dept.
BIONDI

Roma, 13-IV-45

Nº M.213

APPUNTO PER IL MAGGIORE PING

I viaggiatori provenienti da Roma e Napoli e diretti a Cosenza e Catanzaro in arrivo rispettivamente a Paola e S. Eufemia coi treni 63 la domenica mattina debbono attendere fino al giorno seguente per proseguire poichè i treni coincidenti non si effettuano nei giorni di domenica.

Oltre il grave disagio che deriva a questi viaggiatori costretti a pernottare in località che non offrono alcun conforto ed anzi soggette a malaria, ne consegue anche che il lunedì il treno Paola - Cosenza e S. Eufemia - Catanzaro M. risulta inverosimilmente affollato da quei viaggiatori che giunti la domenica non si sono riversati abusivamente (perchè più corretti o perchè in condizioni fisiche meno buone come vecchi, donne e bambini) sui treni merci sottoponendosi a tutti i rischi del viaggio in carri aperti, sui tetti dei carri ed anche fra i respingenti e sfuggendo qualcuno anche al pagamento del regolare biglietto di viaggio.

Si prega pertanto di voler riesaminare con la massima benevolenza la proposta avanzata con la lettera M.211/2620/41A del 19/3/u.s. almeno per quanto riguarda l'effettuazione nei giorni di domenica dei treni: 4755 S. Eufemia - Catanzaro M. - 9094 Catanzaro Sala - S. Eufemia - 4731/4834 fra Paola e Cosenza.

IL CAPO DEL SERVIZIO MOVIMENTO

Am'ero

PGM/lc

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION, AC
(RAIL DIVISION)
c/o Transportation Increment
C.M.F.

29 March 1945

Tel. 843191-11 3
Ref. AC/100/3048/Tn 4

TO : Minister of Communications
Building.

SUBJECT : Railway Services Calabria.

1. Reference your letter M 211/2620/41-A dated 19 March.
2. Due to the shortage of locomotives Rolling Stock and coal we are not in favour of increasing passenger services in the Calabria area at this time.

P.C. *[Signature]* Major T.C.

Ministry of Transport
U.S. General Direction

Rome, 19 March 1945

M.211/2620/41-A

TO: Transportation S/Commission AC
Rail Division.
Buildings.

SUBJECT: Railway communications
in Calabria.

- 1) Passengers from or to Napoli and Rome, arriving at or departing from S. Eufemia with trains 83 and 84 must wait in S. Eufemia for the train to and from Catanzaro (northbound passengers abt. 15 hours and southbound passengers abt. 13 hours), and being S. Eufemia only a rail junction, no facilities are provided for waiting passengers.
- 2) To secure a better connection btw. the main trains of both Ionian and Tirrenian line it is therefore necessary to operate a new couple of trains btw. S. Eufemia and Catanzaro.

- 3) In order not to increase present requirements of stock, we suggest following schedules for passenger services:

Tr. 4909	S. Eufemia	dep. 0505	Catanzaro M.	arr. 0730
Tr. 4911	S. Eufemia	dep. 2050	Catanzaro M.	arr. 2310
Tr. 4908	Catanzaro M.	dep. 0030	S. Eufemia	arr. 0250
Tr. 4910	Catanzaro M.	dep. 1720	S. Eufemia	arr. 1950

- 4) Following trains could consequently be cancelled:

4755 and 5095 btw. Catanzaro and S. Eufemia.
9049, 9052 and 9051 btw. Catanzaro S. and Catanzaro M.

To secure a better connection also the timings of trains 9086 and 9087 of the Ionian line ought to be slightly altered.

- 5) Further to our letter M.211/5050/41-A dated 22 Nov. 1945, we want to insist on the opportunity that all trains running on lines S. Eufemia-Catanzaro, Paola-Cosenza and Sibari-Cosenza be operated also on Sunday, as the corresponding long-distance trains running on the main lines are operated daily.

- 6) With further reference to para 2 of a/m letter, please take into kind consideration also our suggestion that local shuttle-services be established btw. Roccella and Locri and btw. Soverato and Catanzaro M., in order to meet the requirements of the population and especially of the students.

- 7) We await that S/Commission's decision.

Sgt. DI RATTUCCI

1) Passengers from or to Napoli and Roma, arriving at or departing from S. Eufemia with trains 83 and 84 must wait in S. Eufemia for the train to and from Catanzaro (northbound passengers abt. 15 hours and southbound passengers abt. 13 hours), and being S. Eufemia only a rail junction, no facilities are provided for waiting passengers.

2) To secure a better connection btw. the main trains of both Ionian and Tirrenian line it is therefore necessary to operate a new couple of trains btw. S. Eufemia and Catanzaro.

3) In order not to increase present requirements of stock, we suggest following schedules for passenger services:

Tr. 4909	S. Eufemia	dep. 0505	Catanzaro M.	arr. 0730
Tr. 4911	S. Eufemia	dep. 2050	Catanzaro M.	arr. 2310
Tr. 4908	Catanzaro M.	dep. 0030	S. Eufemia	arr. 0250
Tr. 4910	Catanzaro M.	dep. 1720	S. Eufemia	arr. 1950

4) Following trains could consequently be cancelled:

4755 and 9095 btw. Catanzaro and S. Eufemia.
9049, 9052 and 9051 btw. Catanzaro S. and Catanzaro M.

To secure a better connection also the timings of trains 9086 and 9087 of the Ionian line ought to be slightly altered.

5) Further to our letter M.211/9050/41-A dated 22 Nov. 1945, we want to insist on the opportunity that all trains running on lines S. Eufemia-Catanzaro, Paola-Cosenza and Sibari-Cosenza be operated also on Sunday, as the corresponding long-distance trains running on the main lines are operated daily.

6) With further reference to para 2 of a/m letter, please take into kind consideration also our suggestion that local shuttle-services be established btw. Roccella and Locri and btw. Soverato and Catanzaro M., in order to meet the requirements of the population and especially of the students.

7) We await that S/Commission's decision.

Sgt. DI RAIMONDO
Director General.



MINISTERO DEI TRASPORTI
MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI

FERROVIE DELLO STATO
DIREZIONE GENERALE

Roma,

193...-Anno

N. M.211/2620/41-A

Al N.

del

(1)

Sottocommissione Trasporti dell'A.C.
Divisione Ferroviaria

OGGETTO

Comunicazioni in Calabria

R O M A

ALLEGATO N.

I) - I viaggiatori da e per Napoli e Roma in arrivo o partenza da S.Eufemia con i treni 83 e 84 non trovano la coincidenza per e da Catanzaro e linea Jonica e sono quindi costretti a sostare lunghe ore (15 ore circa nel senso Nord-Sud e 13 ore circa in senso inverso) in una località inospitale quale S.Eufemia, che è soltanto un centro ferroviario di diramazione che non offre alcun conforto.

II) - Per eliminare tale disagio e per meglio collegare i principali treni delle linee Tirrena e Jonica si rende necessario istituire una seconda coppia di treni fra S.Eufemia e Catanzaro.

III) - Di conseguenza, per mantenere negli attuali limiti l'impegno di materiale e locomotive, si propone di fissare il seguente orario per il servizio viaggiatori:

Tr. 4909	S.Eufemia	p. 5.05	Catanzaro M.	a. 7.30
" 4911	"	" 20.50	" "	" 23.10
" 4908	Catanzaro M.	" 0.30	S.Eufemia	" 2.50
" 4910	"	" 17.20	"	" 19.50.

IV) - Resterebbero soppressi gli attuali treni: 4755 e 9094 tra Catanzaro e S.Eufemia e 9049, 9052 e 9051 tra Catanzaro Sala e Catanzaro M.

Lievi modificazioni si apporterebbero per motivi di coincidenza, anche all'orario dei treni 9086 e 9087 della linea Jonica.

V) - Richiamando la lettera M.211.9050.41-A del 22 novembre s.a. si insiste sulla opportunità che i treni delle linee S.Eufemia - Catanzaro, Paola - Cosenza e Sibari - Cosenza si effettuino anche nei giorni di domenica, dato che i treni coincidenti a lungo percorso delle linee principali si effettuano tutti i giorni.

VI) - Con riferimento al punto II) della ricordata lettera, si prega di prendere in favorevole considerazione anche la proposta di istituire corsette locali tra Roccella e Locri e tra Soverato e Catanzaro M., indispensabili per le esigenze locali e, soprattutto, scolastiche.

VII) - Si resta in attesa di conoscere quali decisioni saranno prese al riguardo.

IL DIRETTORE GENERALE

Indi Cammone

Ministry of Transport
I.S.R. General Direction

Rome, 19 March 1945

M.211/2620/41-A

TO: Transportation S/Commission AG
Rail Division.
Building.

SUBJECT: Railway communications
in Calabria.

1) Passengers from or to Napoli and Rome, arriving at or departing from S. Eufemia with trains 83 and 84 must wait in S. Eufemia for the train to and from Catanzaro (northbound passengers abt. 15 hours and southbound passengers abt. 13 hours), and being S. Eufemia only a rail junction, no facilities are provided for waiting passengers.

2) To secure a better connection btw. the main trains of both Ionian and Tirrenian line it is therefore necessary to operate a new couple of trains btw. S. Eufemia and Catanzaro.

3) In order not to increase present requirements of stock, we suggest following schedules for passenger services:

Tr. 4909	S. Eufemia	dep. 0505	Catanzaro M.	arr. 0730
Tr. 4911	S. Eufemia	dep. 2050	Catanzaro M.	arr. 2310
Tr. 4908	Catanzaro M.	dep. 0030	S. Eufemia	arr. 0250
Tr. 4910	Catanzaro M.	dep. 1720	S. Eufemia	arr. 1950

4) Following trains could consequently be cancelled:

4755 and 9995 btw. Catanzaro and S. Eufemia
9049, 9052 and 9051 btw. Catanzaro S. and Catanzaro M.

To secure a better connection also the timings of trains 9086 and 9087 of the Ionian line ought to be slightly altered.

5) Further to our letter M.211/9050/41-A dated 22 Nov. 1945, we want to insist on the opportunity that all trains running on lines S. Eufemia-Catanzaro, Paola-Cosenza and Sibari-Cosenza be operated also on Sunday, as the corresponding long-distance trains running on the main lines are operated daily.

6) With further reference to para 2 of a/m letter, please take into kind consideration also our suggestion that local shuttle-services be established btw. Roccella and Looori and btw. Soverato and Catanzaro M., in order to meet the requirements of the population and especially of the students.

7) We await that S/Commission's decision.

1) Passengers from or to Napoli and Rome, arriving at or departing from S. Eufemia with trains 83 and 84 must wait in S. Eufemia for the train to and from Catanzaro (northbound passengers abt. 15 hours and southbound passengers abt. 13 hours), and being S. Eufemia only a rail junction, no facilities are provided for waiting passengers.

2) To secure a better connection btw. the main trains of both Ionian and Tirrenian line it is therefore necessary to operate a new couple of trains btw. S. Eufemia and Catanzaro.

3) In order not to increase present requirements of stock, we suggest following schedules for passenger services:

Tr. 4909	S. Eufemia	dep. 0505	Catanzaro M.	arr. 0730
Tr. 4911	S. Eufemia	dep. 2050	Catanzaro M.	arr. 2310
Tr. 4908	Catanzaro M.	dep. 0030	S. Eufemia	arr. 0250
Tr. 4910	Catanzaro M.	dep. 1720	S. Eufemia	arr. 1950

4) Following trains could consequently be cancelled:

4755 and 5995 btw. Catanzaro and S. Eufemia
9049, 9052 and 9051 btw. Catanzaro S. and Catanzaro M.

To secure a better connection also the timings of trains 9086 and 9087 of the Ionian line ought to be slightly altered.

5) Further to our letter M.211/9050/41-A dated 22 Nov. 1945, we want to insist on the opportunity that all trains running on lines S. Eufemia-Catanzaro, Paola-Caserta and Sibari-Caserta be operated also on Sunday, as the corresponding long-distance trains running on the main lines are operated daily.

6) With further reference to para 2 of a/m letter, please take into kind consideration also our suggestion that local shuttle-services be established btw. Roccella and Locri and btw. Soverato and Catanzaro M., in order to meet the requirements of the population and especially of the students.

7) We await that S/Commission's decision.

SGI. DI RAIMONDO
Director General.

TRANSLATION

100/304

Ministry of Transports
General Direction I.S.R.
Movement Department

Roma nov. 22nd 1944
ref. M.211/9050-41-A/ICCA/L380/28

To

ALLIED COMMISSION
Transportation S/Commission

ROMA

Subject:

New services in Calabria

1) Besides already submitted proposals of improvement of presently operating passenger services, having considered that on both lines Reggio-Battipaglia and Reggio-Metaponto the long-distance passenger trains operate every day, we ask for the authorization to operate:

also on Sundays following trains
4755 from S. Eufemia to Catanzaro M.
4731 & 4734 btw. Paola and Cosenza
4763 & 4760 " Silari and Cosenza

also on Mondays following train
4742 from Catanzaro M. to Nicastro

No further allotment of locos & stock is required to operate above services

2) For the students' service, as long as the schools remain open, we propose following shuttle services to be operated daily, except on

Sundays:
Train N. 4883 : Roccella Ionica dep. 0720-Loeri arr 0800
" " 4884 Loeri " 1540-Roccella I. arr. 1620
" " 9050 Soverato " 0520-Catanzaro M. " 0550
" " 9051 Catanzaro M. " 1830-Soverato 1900

3) For the couple Loeri-Roccella the spare engine presently staying at Roccella could be employed.
For the couple Soverato-Catanzaro M. the same engine & stock presently employed for the shuttle service btw. Catanzaro S. and Catanzaro M. could be employed.

We want to point out that above mentioned timings for the new trains must be considered only as approximate ones, as definite time-tables must be carefully established in connection with the actual operating conditions of each section at the date when the new trains will start operating.

Director General I.S.R.

sgd. G. Di Raimondo

rating passenger services, having considered that on the Reggio-Battipaglia and Reggio-Metapont the long-distance passenger trains operate every day, we ask for the authorization to operate:

also on sundays following trains
4755 from S. Eufemia to Catanzaro M.
4731 & 4734 btw. Paola and Cosenza
4763 & 4760 " Silari and Cosenza

also on Mondays following train
4742 from Catanzaro M. to Nicastro

No further allotment of locos & stock is required to operate above services

2) For the students' service, as long as the schools remain open, we propose following shuttle services to be operated daily, except on

Sundays:				
Train N. 4883	: Roccella Ionica dep.	0720-Locri arr	0800	
" " 4884	Locri	" 1540-Roccella I. arr.	1620	
" " 9050	Soverato	" 0520-Catanzaro M. "	0550	
" " 9051	Catanzaro M.	" 1830-Soverato	1900	

3) For the couple Locri-Roccella the spare engine presently staying at Roccella could be employed.
For the couple Soverato-Catanzaro M. the same engine & stock presently employed for the shuttle service btw. Catanzaro S. and Catanzaro M. could be employed.

We want to point out that above mentioned timings for the new trains must be considered only as approximate ones, as definite time-tables must be carefully established in connection with the actual operating conditions of each section at the date when the new trains will start operating.

Director General I.S.R.

sgd. G. Di Raimondo

Translation

I 58 General Direction

Rome 22 NOV 1944

M.M. 211-9050-41-A/ICCA/1380/28

100/304/305/306/307/308

Allied Commission
Transportation Subcommittee Rome

Subject: Passenger
trains add.

100/304

1) In addition to the proposals for the improvement of passenger services of the lines and considering that on the Battipaglia-Reggio and Metaponto-Reggio lines, the long sections passengers trains are daily operated, we propose the operation also on Sunday for the following trains:

4755 from S. Eufemia to Catanzaro M.
4731 and 4724 between Paola and Cosenza
4763 and 4760 between Sibari and Cosenza
and on Monday for the train
4742 from Catanzaro M. to Nicastro.

For this operation a further availability of locomotives and rolling stock is not required.

2) For the students service during school opening period we propose the following local trains to be operated every day excepting Sundays:

	dep.	arr.
4883 Roccella I.	0720	Lecori 0800
4884 Lecori	1540	" Roccella I. 1620
9050 Soverato	0520	" Catanzaro M. 0550
9051 Catanzaro M.	1830	" Soverato 1930

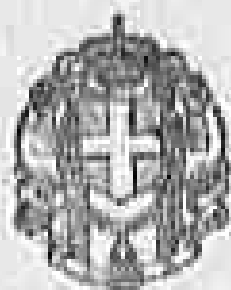
3) For the couple Lecori Roccella it could be provided with the reserve locomotive located at Roccella I.

For the couple of trains Soverato-Catanzaro M. it could be provided with the same locomotive and rolling stock that are now used for the short runnings operated between Catanzaro M. and Catanzaro Sola.

We also inform that the timings proposed for the passengers trains that are going to be increased are to be considered as a maximum, as the stated timings must be examined in detail, with reference to the real conditions of operation, to be performed when their execution will really be decided.

The General Director
signed Di Raimondo

Go/ng32



MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI
DIREZIONE GENERALE
DELLE FERROVIE DELLO STATO
SERVIZIO MOVIMENTO

Roma, 22 NOV 1944

N°M. 211-9050-41-A/Dca/1380/28

COMMISSIONE ALLEATA
SOTTOCOMMISSIONE TRASPORTI

R O M A

I - In aumento alle proposte presentate per il miglioramento dei servizi viaggiatori sulle linee in esercizio, tenuto presente che sulle linee Battipaglia-Reggio e Metaponto-Reggio i treni viaggiatori a lungo percorso si effettuano tutti i giorni, si propone l'effettuazione anche nei giorni di domenica dei treni:

4755 da S. Eufemia a Catanzaro M.

4731 e 4734 tra Paola e Cosenza

4763 e 4760 tra Sibari e Cosenza

e nel giorno di lunedì del treno

4742 da Catanzaro M. a Nicastro.

Per questo servizio non occorre maggiore impegno di locomotive e materiale.

II - Per il servizio degli studenti durante il periodo dell'apertura delle scuole, si propongono le seguenti corsette locali da effettuare tutti i giorni meno la domenica.

4883 Roccella I. p.	7.20	Locri	arr.	8.00
4884 Locri	" 15.40	Roccella I. "	"	16.20
9050 Soverato	" 5.20	Catanzaro M. "	"	5.50
9051 Catanzaro M. "	18.30	Soverato	"	19.00

III - Per la coppia Locri-Roccella si potrebbe provvedere con la locomotiva di riserva di stanza a Roccella I.

./.

Per la coppia Soverato-Catanzaro M. si provvederebbe con la stessa locomotiva e stesso materiale che oggi serve per le corsette corrispondenti che si effettuano fra Catanzaro M. e Catanzaro S.

Con l'occasione si fa presente che gli orari dei treni proposti per i servizi viaggiatori in aumento, sono da considerarsi come estremi di larga massima, dovendosi gli orari definitivi studiare nel dettaglio in relazione alle reali condizioni di esercizio che per ciascun tratto di linea si avranno all'epoca in cui ne sarà decisa l'effettuazione.

IL DIRETTORE GENERALE

Udo Raimondo

ACP/elc

100/204/r

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Transportation Sub-Commission
ATO 394

Tel: 478701

13 October 1944
Our Ref: ACG/TW/100/304

TO : The President
ASSOCIAZIONE PROV. COMMERCIALE
Reggio Calabria

SUBJECT : Service of daily direct trains.

1. Reference is to your letter 822 of 20 September 44.

2. This matter is one which continues to receive our special attention but it is regretted that circumstances at the moment do not permit of any through passenger to Rome.

3. Owing to the severe limitations of rolling stock and the inability to run additional trains it is expected that civilian movement at the moment, in the interests of all concerned, will remain at a minimum. An authorized procedure is available for the movement of freight, based on available capacity and the priority of the traffic.

L. S. Adams

L. S. ADAMS
Colonel C.R.,
Director, Tr. Sub-Comm.

Copy: Ministry of Communications, Rome
(I.S.R.)

/hl

TRANSLATION

100/304

PROVINCIAL TRADER'S UNION OF REGGIO CALABRIA

Ref.822

20th Sept. 1944

Via Logoteta 6, Tel. 2177

SUBJECT: Service of daily direct trains

TO : Ministry of Communications
and for attention of
HQ. Allied Control Commission, Rome

With regard to the letter of the 9th Sept. '44, reference F/11/25435, of the Ministry of Communications, concerning the proposal of instituting a service of trains which could join the line Catanzaro - S. Eufemia, until the famous Petrace Bridge will not be repaired, this union takes the liberty to inform the Allied Control Authorities of the real serious situation of the two Provinces of Reggio and Messina owing to the absolute lack of means of transportation, which does not allow displacements of passengers and freight towards the centres, where the most important offices are, - we hope that owing to the concern of this Ministry, the Allied Control Commission will be so kind as to give the population of Calabria and Sicily the opportunity to go to Rome where the Government is and where many things can be easily solved in the interest of everybody.

This will also avoid waste of gasoline, because all the persons who travel today by motor-cars, will be able to do so by train without wasting time and health.

Awaiting a reply and kind regards

THE DIRECTOR
sgd: Dott. D. CO. VITALONE

THE PRESIDENT
sgd: Grand. Uff. A. Vilar di

di Reggio Calabria

M. di Porto

Il 20 settembre 1944
Via Logoteta, 6 - telef. 21.77

Oggetto: Servizio treni diretti fiornalieri

AL MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI
AL COMANDO GENERALE DELLA COMMISSIONE DELL'A.C.C.

FOOD

Questa Associazione pigliando atto di quanto il Ministero delle Comunicazioni con lettera 9 settembre 1944 numer R/II/25435 ebbe a comunicare in merito alla proposta tendente ad ottenere una corsa di treni che congiunga attraverso la linea ~~tra~~ Catanzaro - S. Eufemia, fin quando il famoso Ponte Petracos non sarà riattivato si permette insistere vivamente affinché le Autorità Alleate di Controllo siano rese edotte dell'effettivo stato di disagio delle popolazioni dell'Italia Meridionale e in ~~un~~ special modo delle due Province Reggio e Messina per la mancanza assoluta di mezzi di trasporto che consentono, per la ripresa economica di queste zone lo spostamento sia pure scomodo di persone e merce verso i centri lontani dove hanno sede gli Uffici più importanti.

Sicuri che molto presto mercè il valido interessamento di codesto On. Ministero la Commissione Alleata di Controllo, senza voler tener conto della poi irrisoria spesa maggiore, voglia accordare la possibilità ai cittadini della Calabria e della Sicilia di potersi senza trasbordi, eccessivi dispendi, rischi vari e perdite di tempo prezioso di recarsi anche essi a Roma dove il Governo ha la sua sede e dove tante cose possono essere tempestivamente risolte nell'interesse della collettività.

Il provvedimento che si invoca apporterebbe d'altronde anche la utilità di una importantissima economia di benzina in quanto tutti coloro che oggi si avvantaggiano viaggiando in automezzi potranno domani usufruire del treno senza rimettere più tempo e salute.

In attesa distintamente saluti.

~~ALL DIRECTOR~~

ENDING II

(Grand'Uff. ~~de~~ Vilerdi)

785021

Via Logoteta, 6 - telef. 27.777

AL MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI

△
≡
○
□

16
14
13
12
11
10
9
8
7
6

Sicuri che molto presto mercè il valido interessamento di codesto On. Ministero la Commissione Alleata di Controllo, senza voler tener conto della poi irrisoria spesa maggiore, voglia accordare la possibilità ai cittadini della Calabria e della Sicilia di potersi senza trasbordi, eccessivi dispendi, rischi vari e perdite di tempo prezioso di recarsi anche essi a Roma dove il Governo ha la sua sede e dove tante cose possono essere tempestivamente risolte nel l'interesse della collettività.

Il provvedimento che si invoca apporterebbe d'altreonde anche la utilità di una importantissima economia di benzina in quanto tutti coloro che oggi si avvantaggiano viaggiando in automezzi potranno domani usufruire del treno senza rimettere più tempo e sa-
tate.

In attesa distintamente salutiamo.

IL DIRITTO
(Dot. D. 3d Vita)

IT PRESENTS

(Grany' Uff ~~A~~ Vilerdi)

Jabr Cognette

1562